

Русский

Руководство по эксплуатации


Наши товары созданы в соответствии с высочайшими стандартами качества, функциональности и дизайна.

Мы надеемся, что Вам понравится использовать эпилятор Braun Silk-épil 7.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации перед использованием прибора.

Braun Silk-épil 7 делает удаление нежелательных волосков максимально эффективным, мягким и простым. Его эпилирующая система удаляет волоски с корнем, оставляя кожу гладкой на несколько недель. А вновь появившиеся волоски станут мягкими и тонкими.

Важно:

- В целях соблюдения гигиены не передавайте прибор другим людям.
- Этот прибор оснащен специальным шнуром с безопасным низковольтным блоком питания. Не извлекайте его и не вскрывайте, иначе возникнет опасность поражения током.
-  Этот прибор пригоден для использования в ванне или под душем. Для Вашей безопасности он может быть использован только без провода.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или получили необходимые инструкции по безопасному использованию прибора и понимают сопряженные с применением последнего риски. Детям нельзя использовать прибор в качестве игрушки. Дети могут

производить чистку и осуществлять пользовательское техническое обслуживание, только если они старше 8 лет и находятся под присмотром.

- Во время работы прибор никогда не должен контактировать с волосами на голове, бровями во избежание какой-либо травмы, а также для предотвращения блокировки или повреждения прибора.
- Не используйте эпилятор без насадок на эпилирующую головку.

Общая информация по эпиляции

Все методы удаления волос с корнем могут привести к врастанию волосков под кожу и раздражению (например, зуд, дискомфортные ощущения или покраснение кожи) в зависимости от состояния кожи и волос. Это нормальная реакция, которая должна быстро пройти, но она может быть и более сильной, если Вы удаляете волосы впервые или если у Вас чувствительная кожа.

Если после 36 часов кожа все еще раздражена, мы рекомендуем Вам обратиться к врачу. Обычно кожная реакция и дискомфортные ощущения значительно уменьшаются при повторном использовании Silk-épil.

В некоторых случаях может возникнуть воспаление в результате проникновения бактерий в кожу, например, при скольжении эпилятора по коже. Тщательное очищение эпилятора перед каждым использованием уменьшит риск инфицирования.

Если у Вас есть какие-либо сомнения по поводу использования эпилятора, пожалуйста, проконсультируйтесь со

своим врачом. В следующих случаях этот прибор должен использоваться только после предварительной консультации с лечащим врачом:

- экзема, раны, реакция воспаленной кожи как фолликулит (гнойные фолликулы волос) и варикозное расширение вен,
- родинки, пониженный иммунитет кожи, например, сахарный диабет, во время беременности, болезнь Рейно,
- гемофилия или иммунодефицит.

Некоторые полезные советы

Эпиляция осуществляется легче и более комфортно, когда волосы имеют длину 2–5 мм. Если волосы длиннее мы рекомендуем предварительно подрезать их до этой длины.

Проводя эпиляцию в первый раз, делайте это вечером, чтобы любое возможное покраснение могло исчезнуть за ночь. Для расслабления кожи мы рекомендуем нанести увлажняющий крем после эпиляции.

Тонкие волоски, которые вновь вырастают, могут не прорасти на поверхность кожи. Регулярное использование массажных губок (например, после душа) или пилинг помогают предотвратить врастание волос, так как нежная чистка удаляет верхний слой кожи и тонкие волоски могут появиться на поверхности кожи.

Описание и комплектность

- 1a Высокочастотная массажная система
- 1b Насадка EfficiencyPro cap
- 2 Эпилирующая головка
- 3 Подсветка «smartlight»

108

- 4 Кнопка включения
- 5a Индикатор достаточного заряда аккумулятора
- 5b Индикатор недостаточного заряда аккумулятора
- 6 Кнопка высвобождения эпилирующей головки
- 7 Шнур
- 8 Насадка для эпиляции чувствительных участков тела (не для всех моделей)
- 9 Насадка для точечного удаления волос (не для всех моделей)
- 10 Бреющая головка с насадкой OptiTrim

Зарядка эпилятора

- Перед использованием зарядите эпилятор. Для лучшего результата мы рекомендуем использовать эпилятор после полной его зарядки. Вставьте шнур и подключите выключенный прибор к розетке. Время зарядки – 1 час.
- Мигающий зеленый индикатор (5a) показывает процесс зарядки. Полный заряд аккумулятора определяется по постоянно горящему немигающему индикатору. После зарядки используйте эпилятор без провода.
- Когда загорится красный индикатор недостаточного заряда аккумулятора (5b), подключите прибор к сети для подзарядки.
- Полный заряд аккумулятора обеспечивает до 40 мин непрерывной автономной работы эпилятора.
- Использование прибора в воде может уменьшить время работы. Мы рекомендуем подзарядить прибор после каждого использования.
- Наиболее подходящий диапазон температур для зарядки, использования и хранения прибора составляет от 15 °C до 35 °C. В случае если температура значительно отличается от рекоменду-

мой, время зарядки может увеличиться, а время автономной работы может уменьшиться.

Подготовка для ...

... использования на сухой коже

Кожа перед эпиляцией должна быть сухой и чистой.

... использования в душе и ванне

Прибор может использоваться для эпиляции на влажной коже даже под проточной водой. Убедитесь, что Ваша кожа достаточно влажная для оптимального скольжения при эпиляции.

После каждого использования прибора для эпиляции в ванне или под душем очищайте его под проточной водой.

- Перед использованием эпилятора убедитесь, что эпилирующая головка (2) чистая.
- Всегда надевайте на эпилирующую головку массирующую насадку (1).
- Чтобы сменить насадку, нажмите на боковые ребра.
- Чтобы сменить эпилирующую головку, нажмите кнопку высвобождения эпилирующей головки (6).

А Как проводить эпиляцию

Эпилирующая головка (2) оснащена новой технологией Close-Grip Technology для обеспечения эффективности эпиляции особенно при удалении коротких волосков: 40 пинцетов всегда находятся в плотном контакте с кожей для удаления даже самых коротких волосков. Для максимальной тщательности плавающая головка идеально повторяет контуры тела.

Высокочастотная массажная система (1a) расслабляет кожу, способствуя максимально нежной эпиляции. Насадка EfficiencyPro cap (1b) помогает держать эпилятор в оптимальном положении к поверхности кожи и обеспечивает идеальный результат эпиляции.

1 Включение

- Нажмите на один из и блокирующих ключей и поверните переключатель по часовой стрелке для выбора предпочтительной для вас скорости: «I» = максимально мягкая «II» = максимально эффективная
- Подсветка «smartlight» загорается и работает непрерывно пока прибор работает. Яркий дневной свет позволяет увидеть даже самые тонкие волоски, делая эпиляцию максимальной эффективной.

2 Как правильно держать эпилятор

- Немного натяните кожу на эпилируемом участке.
- Убедитесь, что эпилирующая головка между массажными роликами плотно соприкасается с кожей.
- Плавающая массирующая насадка точно следует контурам тела в процессе эпиляции.
- Медленно без надавливания ведите эпилятор в направлении против роста волос. Поскольку волосы могут расти в различных направлениях, можете проводить эпилятором в разных направлениях. Пульсирующие движения массажных роликов расслабляют кожу до и после прохождения эпилирующей головки.
- Если Вы используете эпилятор уже не первый раз, можете снять массажные ролики (1a) и надеть насадку

EfficiencyPro cap (1b) для ускорения процесса эпиляции.

3 Эпиляция ног

Производите эпиляцию ног снизу вверх по голени. Держите ногу вытянутой во время эпиляции с обратной стороны.

4 Эпиляция подмышками и в зоне бикини

Для эпиляции подмышками и в зоне бикини была разработана специальная насадка (8), устанавливаемая на эпилирующую головку (2).

Следует учитывать, что, особенно в начале, эти зоны особенно чувствительны, поэтому мы рекомендуем выбрать скорость «I» для нескольких первых процедур проведения эпиляции. При повторном использовании чувствительность кожи уменьшится. Для максимального комфорта эпиляции, длина волосков должна быть 2–5 мм. Перед эпиляцией тщательно очистите данные области, чтобы удалить остатки дезодоранта. Затем, промакивающими движениями, чтобы избежать раздражения, осушите кожу полотенцем. При эпиляции подмышечной впадины руку необходимо держать вытянутой вверх для того, чтобы кожа была натянута.

После эпиляции кожа особенно чувствительна, поэтому избегайте использовать любые раздражающие вещества, такие как дезодоранты, содержащие алкоголь.

5 Эпиляция на лице

Для удаления нежелательных волосков на лице или других чувствительных участках тела следует использовать насадку для точечного удаления волос

(9), установив ее на эпилирующую головку (2).

Для первых процедур, чтобы избежать ощущения, возникающих при эпиляции на этих чувствительных участках, мы рекомендуем выбирать скорость «I».

Перед эпиляцией рекомендуется очистить кожу содержащим алкоголь средством. Воспользуйтесь очищающими салфетками для очищения участка кожи, на котором будет проводиться эпиляция. При эпиляции лица, натяните кожу одной рукой, другой рукой держите эпилятор под углом 90° и медленно ведите его.

Защита от перегревания

Во избежание перегревания предусмотрена функция автоматического выключения прибора после 8 секунд постоянного горения красного индикатора. В этом случае поверните переключатель назад в положение «0» и позвольте прибору остыть.

6 Чистка эпилирующих головок

После эпиляции выньте эпилятор из розетки и прочистите эпилирующую головку.

a Очистка щеточкой:

Снимите используемую насадку, а затем очистите ее с помощью щеточки. Для очистки пинцетов используйте щеточку, смоченную спиртом. Очистите пинцеты с помощью щеточки с тыльной стороны эпилирующей головки, поворачивая барабан вручную. После очистки наденьте выбранную Вами насадку обратно на эпилирующую головку.

b Очистка под проточной водой:

После каждого использования прибора

для эпиляции в ванне или под душем очищайте его под проточной водой. Снимите используемую насадку. Поверните эпилятор эпилирующей головкой под струю воды. Затем нажмите кнопку высвобождения эпилирующей головки (6). Промойте ее.

Встряхните эпилятор и эпилирующую головку, чтобы избавиться от капель на поверхности. Положите обе части эпилятора на просушку. Перед использованием убедитесь, что все детали высохли.

В Использование бреющей головки

- a Насадка OptiTrim
- b Сетка
- c Триммер
- d Кнопка высвобождения бреющей головки
- e Кнопка режимов бритье/триммер
- f Режущий блок
- g Основа насадки

Бритье

- Наденьте бреющую головку (10) до щелчка.
- Поверните кнопку включения (4) по часовой стрелке до «II» скорости.
- Убедитесь, что выбран режим «**g**».
- Используйте бреющую головку только на сухой коже.
- Для получения наилучшего результата, бреющая сетка (b) и триммер(c) плотно прилегают к коже (A). Немного натяните кожу (B), медленно ведите эпилятор в направлении против роста волос. Триммер подравнивает длинные волосы, в то время как бреющая головка срезает очень короткие чтобы кожа была гладкой.

- При бритье на чувствительных участках всегда немного натягивайте кожу, чтобы избежать возможных царапинок.

Использование триммера

Для подравнивания волосков и создания четких контуров, переключите кнопку режимов (e) в положение «**g**» (C1).

Подготовка длинных волосков к эпиляции

Чтобы укоротить длинные волосы для проведения эпиляции, наденьте насадку OptiTrim (a) на бреющую головку. Переключите кнопку режимов в положение «**g**». Медленно ведите эпилятор в направлении против роста волос (C2). Поскольку волосы могут расти в различных направлениях, можете проводить эпилятором в разных направлениях.

Чистка бреющей головки

После эпиляции выньте эпилятор из розетки и прочистите бреющую головку.

Сухая очистка:

- Нажмите кнопку высвобождения бреющей головки (d), и слегка постучите основанием головки о твердую поверхность.
- Тщательно очистите щеточкой режущий блок и внутреннюю часть головки (D1).

Очистка под проточной водой:

Нажмите кнопку высвобождения бреющей головки (d). Ополосните сетку и режущий блок под проточной водой (D2). Положите сетку и режущий блок на просушку. Перед использованием убедитесь, что обе детали высохли.

Уход за отдельными деталями

- Бреющие части рекомендуется регулярно смазывать, примерно раз в 3 месяца

(E). Если Вы регулярно очищаете бритвенную головку под проточной водой, смазывайте ее после каждой очистки.

- Возможно использование машинного масла или вазелина для нанесения на бреющую сетку и режущий блок бреющей головки (E).
- Режущий блок бритвенной головки со временем затупляется, поэтому как только Вы почувствуете недостаточное качество бритья - замените его.
- Не используйте бреющую головку, если ее сетка повреждена.

Как заменить детали бреющей головки:

Сетка: Нажмите кнопку высвобождения эпилирующей головки (d), чтобы удалить режущий блок и замените его на новый.

Режущий блок: чтобы снять режущий блок нажмите и поверните его на 90° (G1), затем снимите.

Чтобы установить новый режущий блок нажмите и поверните его против часовой стрелки на 90° (G2).

Все запасные детали можно приобрести через сервисные центры Braun.

Шнур рассчитан на международный стандарт напряжения сети переменного тока.

В изделие могут быть внесены изменения без объявления.

EAC

Электрический эпилятор, тип 5377 с сетевым блоком питания тип 5210.
7 Ватт, 100-240 Вольт, 50/60 Герц.

Произведено в Германии для Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476, Kronberg, Germany/Германия.

RU: Импортер/Служба потребителей:
ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2.
Тел. 8-800-200-20-20.

BY: Импортер: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 412А3. Сервисный центр: ООО «Катрикс», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к.409.

Использованное устройство не должно выбрасываться с общими отходами или мусором. Пожалуйста, утилизируйте их через центр обслуживания Braun или через соответствующий специализированный пункт сбора (при наличии в вашем регионе).



По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 2020.

Для определения года изготовления см. трехзначный код на изделии в месте разъема: первая цифра = последняя цифра года, последующие 2 цифры = порядковый номер недели года производства. Например, код «345» означает, что продукт произведен в 45-ю неделю 2013 года.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года.

Гарантийные обязательства BRAUN

Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с законом

«О защите прав потребителей».

Гарантия обретает силу, только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинального руководства по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном. Эта гарантия действительна в любой стране, в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания.

Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) и нормальный износ деталей (например, сетки и режущего блока) в процессе эксплуатации изделия. Эта гарантия теряет силу, если ремонт производился не уполномоченным на то лицом, и если использованы не оригинальные детали BRAUN.

В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания BRAUN.

Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке. Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом не попадают под эту гарантию.

Изделия BRAUN изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, приобретенное Вами изделие BRAUN, может иметь значительно больший срок службы, чем срок установленный в соответствии с Российским законом.

Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований руководства по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек,
 - работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении

в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуйте проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.